# 第2期

# 車輛維修技工自願註冊計劃



- 錄
- 主編的話
- 第四屆車輛維修技術諮詢委員會簡介
- 註冊計劃的最新狀況
- 「註冊車輛維修技工專用印章」

- 汽車科技及維修溫故知新
- 註冊技工天地
- 有獎問答
- 「醒目車輛維修技工」比賽

特別消息







# 主編的話

機電工程署最近向所有註冊技工派發刻有其個人姓名及註冊編號的專用印章,希望註冊技工在日常的汽車維修工作中,在有關文件(例如報價單、工作表和發票等)上適當地使用該印章以確認其工作,藉此加強註冊技工對所完成工作的責任感,為汽車維修提供品質保證。車主看到確認註冊技工專業服務的專用印章和簽署,自然對維修質素更具信心。我深信,若能廣泛及正確使用該印章,註冊技工的社會地位和專業形象定會提高。事實上,專業形象有賴註冊技工的服務水平來維持,這包括技術水平、服務態度及誠信等。期望印章的使用,能為註冊技工及業界的專業形象和敬業樂業精神展開新篇章。

#### DEI MER

註冊技工應時常以提高服務水平為己任,不斷突破自我,與時並進,使其技術歷久常新。工場東主亦應以服務及誠信為營運的基礎,以顧客的安全及要求為大前提,與註冊技工共同攜手,為註冊計劃增值。

在此呼籲僱主重視此專用印章,充分鼓勵及配合註冊技工使用印章,使印章成為優質服務的明證, 顧客信心的標記。

總編輯王德燊

# 第四屆車輛維修技術諮詢委員會簡介

第四屆車輛維修技術諮詢委員會的委員及增選委員已由政府委任,本屆的任期由2012年5月1日至2014年4月30日。委員名單請參閱下表。

#### 委員名單

機電工程署署長 [主席]	<b>劉海榮先生</b> (業界組織)	<b>王德燊先生</b> (專業團體)
<b>馮家輝先生</b> (交通營運商)	李耀培先生(專業團體)	<b>王耀光先生</b> (業界組織)
<b>馮敏強先生</b> (培訓機構)	<b>廖達明先生</b> (工會)	<b>袁澍銘先生</b> (工會)
<b>馮明港先生</b> (培訓機構)	<b>沈孝欣女士</b> (獨立人士)	<b>阮偉明先生</b> (培訓機構)
<b>江日雄先生</b> (車主聯會)	<b>蘇慶順先生</b> (交通營運商)	<b>運輸署代表</b> (政府部門)
黎志華先生(工會)	<b>鄧紹棠先生</b> (工會)	<b>環境保護署代表</b> (政府部門)
林慶昌先生(業界組織)	<b>黃國權先生</b> (商會)	

#### 增選委員名單

<b>谷德勝先生</b> (業界組織)	<b>莫志輝先生</b> (業界組織)	<b>王浩泉先生</b> (業界組織)
文婉玲小姐(專業團體)	<b>謝炳光先生</b> (業界組織)	

# 註冊計劃的最新狀況

1. 本署已向所有註冊車輛維修技工派發「註冊車輛維修技工專用印章」,並以海報、單張及行車證 膠貼向社會大眾及註冊技工推廣此專用印章的用途及意義。







海報、單張及行車證膠貼

2. 本署於2012年5月與保險業聯會會面並向他們推介註冊技工計劃、確認註冊技工專業服務的專用印章、工場實務指引及工場約章等,並請他們考慮以技工專用印章及參加約章計劃的工場為優質服務的認證。







向香港保險業聯會推介「車輛維修註冊計劃」

- 3. 為鼓勵註冊車輛維修技工支持及參與此計劃,車輛維修技術諮詢委員會計劃於2012年9月舉辦「醒目車輛維修技工」比賽,歡迎各註冊技工參加,詳情請看第6頁。
- 4.由2013年1月1日開始,凡申請註冊續期的註冊技工,必須隨申請表一併提交持續專業進修記錄證明文件(例如畢業證書、出席證書或公司內部培訓證明文件等)的副本。

2010年的車輛維修業技工人數

8,736人

註1 資料來自汽車業訓練委員會2010年的人力調查報告,當中不包括S2, S3, S4及S5類別的人數。

7,615人

註冊車輛維修技工人數(截至2012年6月)



### 「註冊車輛維修技工專用印章」 有感

當你在客人單據上蓋上自己的技工專用印章時,心中是否有點自豪感?因為你以熟練精湛的技術及 實力將腐朽變神奇,並以印章確認單據上的維修項目已完美完成;抑或你內心多了一點負擔及惆悵, 因為雖然你已押上了名譽,但並不肯定這單工作是否會「返手」捱轟?事實上,自豪感與責任感兩 者相輔相成,沒有責任就沒有什麼自豪可言。你能以你的工作自傲,因為你為它負上很重的責任。

維修汽車的責任是否很重?當然是。只要你一個不留神,就可置人於死地。 維修汽車是否很有成功感?當然是。因為你可以起死回生,將廢鐵變成尤物。

使用一個刻有你姓名及註冊編號的「註冊車輛維修技工專用印章」以確認你的專業服務,不但能加 強顧客的信心,更可提升你的專業形象。情況就如醫生、律師、工程師等使用其專用印章一樣。因 此要善用、慎用、及尊重你的印章,以你的好行為與印章所代表的尊嚴互相襯托,彼此輝映。

請注意:使用此專用印章雖然不是法定的要求,但車輛維修技術諮詢委員會鼓勵註冊技工使用此印 章。更請特別留意、若你的註冊已過期或失效,則不可使用此印章。

謹此感謝各同業對車輛維修技工自願註冊計劃的支持,更希望你在日常的維修服務工作中,支持及 推動廣泛使用此確認專業服務的印章,為社會大眾帶來裨益。

鄧永漢工程師

# …… 汽車科技及維修溫故知新

煞車液DOT 5及DOT 5.1的分別

DOT 5及DOT 5.1煞車液很易引起混淆,很多資深技工亦不明白其分 别,以下為你作一些介紹。

DOT 5是一種化學成分為矽基 (Silicone base)的非水溶性及非吸濕性 煞車液,通常染成紫色以易於與其他煞車液區別,它的優點是耐高溫 及耐寒,可減低保養的頻密度;由於可靠度高,也廣泛作軍事用途。



煞車液DOT 5及DOT 5.1

DOT 5為部分電單車愛好者喜用,取其不咬漆的優點 — 因電單車的手煞車總泵在汽油缸之上,就 算總泵漏油或不小心將煞車液滴在汽油缸上,亦不會損壞表面的漆油。DOT 5亦用於一些長期放置 或用作展覽的古董車。

注意:DOT 5與其他DOT規格系列的煞車液並不相容,切勿混合使用,若不慎令水分進入系統中,便 會停留並腐蝕系統中的金屬部分,水分在高溫情況下會氣化,令煞車時踏板行程增大,低溫時會結 成冰粒嚴重影響煞車功能。DOT 5本身具有壓縮性並容易將空氣混在其中,令煞車的踏板行程增大。

DOT 5.1是一種化學成分為醇基 (Glycol base) 的煞車液,顏色與DOT 3及DOT 4一樣為無色至褐 色。雖然超越DOT 5沸點260°C的最低要求,但仍然是吸濕性煞車液,吸濕後沸點會降低,但其吸 <mark>濕</mark>程度較DOT 3及DOT 4為低,所以有較長的使用期,滴在漆油上仍然會咬漆,可同DOT 3及DOT 4 相容,但不建議混合使用,要放清後才能轉用。

**DOT 5.1**的用家多數是一些汽車愛好者,希望轉換一些更高級別的煞車液來提升煞車性能。

## 註冊技工天地

文婉玲





RVM通訊在每年最 後一期,提供一次共 10條題目測驗,答案 可以在已出版的通訊 找到,所以切勿丟棄 季刊。技工完全答對 題日並以電郵或傳真 回覆機電署便會有2 時持續專業進修即 **青數**,即三年 有6小時CPD



# 額外多2小時CPD?

### RVM

第X期

#### 註冊技工天地

除咗每年10題測驗攞2小時CPD外,技工 每季仲可以向註冊技工編委會投稿,內容 在100至 150字之間及可提供圖片。文章 如被採納及刊登,技工在該年又可獲確認 多2小時CPD。到時只要自己再出少少力 去上堂或參加一些學會/商會/工會舉辦 嘅活動和講座,每期攞廿個鐘去續牌真係 話咁易。投稿內容可以分享對車輛維修註 冊技工的想法或意見。各技工除咗可以透 過RVM通訊互相交流外,仲可以從車輛維 修註冊組收到有用訊息,從而作出改進, 提供更完善的服務俾顧客。所以我哋技工 絕對有Say,有意見就一定要發表!





▲ 致電機電工程署要求補發

A 符合法例的強制要求

🔼 註冊過期後,馬上停止使用

參加辦法

1) 領取「註冊車輛維修技工専用印章」要交多少費用?

**3** \$20

☑ 根據印章的規格,自費及自行訂做一個新的印章

3) 下列哪項並非使用「計冊車輛維修技工專用印章」之目的?

4) 「註冊車輛維修技工專用印章」不應該蓋在下列哪份文件上?

5) 下列哪項不屬於使用「註冊車輛維修技工專用印章」的守則?

☑ 進一步提升註冊車輛維修技工的地位和專業形象

B報價單

# 有獎問答

A 免費

A收據

一 答案以	以車輛維修	註冊組的	決定為	準。	每期可參加一次。 N》公佈,車輛維修註冊組亦會個別通知得獎者。
					,若全部答案正確的參加者超過十名,則以抽籤方式決定得獎
			- 1	200	********
5	Α	В	С	D	聯絡電話:
4	Α	В	С	D	电型地址:
3	Α	В	С	D	電郵地址:
2	Α	В	С	D	主 m
1	Α	В	С	D	車輛維修技工

**©** \$50

C車輛牌簿

請填妥下列表格及圈出正確答案,以傳真或電郵方式送交車輛維修註冊組(傳真: 2577 4901或電郵:

先得到僱主的同意,然後才可使用在公司的文件上
單蓋印,無需簽署

2) 當首個「註冊車輛維修技工專用印章」在使用一段時間損讓後,註冊車輛維修技工應該

\$100

□ 完工證明書

B 往機電工程署購買一個新的印章

從此放棄使用「註冊車輛維修技工專用印章」

**B** 讓社會各界更易辨識車輛維修技工的註冊身份

作為註冊車輛維修技工所提供服務的專業認證

图 不可借用其他註冊車輛維修技工的印章

答對全部問題及以抽籤方式選出的十位得獎者:梁偉棠(VM 0003842)、談敏強(VM 0017915)、 潘健芬(VM 0037182)、楊松林(VM 0039340)、鄭炳昆(VM 0045944)、王建輝(VM 0047464)、 盧渭賢(VM 0051833)、黎紹民(VM 0074784)、黃志偉(VM 0099633)、王輝(VM 0103393)

# 「醒目車輛維修技工」比賽

特別消息

#### 目的

車輛維修技術諮詢委員會希望透過是次比賽,鼓勵註冊車輛維修技工尋求汽車維修科技知識,以及增加對車輛維修註冊計劃的支持和參與。

#### 比賽形式

比賽以筆試形式進行,第一部分為多項選擇題,第二部分為問答題。比賽時間 為1小時,得分最高的參賽者為得勝者。

#### 日期

比賽預計於2012年9月至10月舉行。

#### 比賽題目範圍

範圍包括汽車維修技術及新知、「車輛維修技工自願註冊計劃」及「車輛維修 工場實務指引」的有關資料。

#### 參賽辦法

- 参賽者須得到公司負責人推薦或支持,並是註冊車輛維修技工,而其註冊有效期超越2012年。
- 2. 參賽者須填妥參賽表格,於2012年8月31日或之前,以傳真、電郵或郵寄方式送交車輛維修註冊組(傳真: 2577 4901 電郵: vmru@emsd.gov.hk 地址:香港九龍啟成街3號機電工程署總部大樓)。
- 3. 可影印參賽表格。
- 4. 比賽結果以車輛維修技術諮詢委員會的決定為準。

#### 獎項

頭獎 一 1名 (獲\$3,000禮券)

二獎 ── 1名 (獲\$2,000禮券)

三獎 一 1名 (獲\$1,000禮券)

優異獎 — 10名 (獲\$300禮券)

### 查詢

電話:2808 3867

(參賽者完成比賽後可獲確認3小時的持續專業進修時數)





# 部分提供汽車業持續專業進修的培訓機構(排名不分先後)

培訓機構名稱	網址	查詢電話	
交通事業從業員協會	http://www.facebook.com/tseahk 2012年8月及10月課程現已招生,內容包括環保電動汽車電力系統運作、全氣動制動系統運作、變速箱的演變及新維修技術、歐盟四型及歐盟五型動力系統運作、怎樣透過上網搜尋車輛維修技術新資訊及智能制動系統運作,詳情請瀏覽以上網址或致電查詢。	2575 5544	
卓越培訓發展中心 (汽車業)	http://www.vtc.edu.hk/vtc/web/template/yc_course.jsp?fldr_id=458⟨=tw	2449 1310	
香港汽車工業學會	http://www.hkimi.org.hk 香港汽車工業學會與荷蘭Electude公司合作之 e-Learning網上一系列汽車培訓課程,將於本年八 月至十二月期間,每月開班。其間會有網上導師指 導並評核。學員完成有關課程後,可獲頒發持續專 業進修證書,詳情請瀏覽以上網址或致電查詢。	2625 5903	回然回 数据统 回数据
香港汽車修理同業商會	http://www.hkvrma.com.hk/training/index.html 2012年8月至9月期間舉辦CPD活動,內容包括參 觀屯門環保園及汽車維修業夥伴計劃2012環保研 討會,詳情請瀏覽以上網址或致電查詢。	2399 7977	
香港汽車維修業僱員總會	http://www.VrUnion.hk	2393 9955	
匯縱專業發展中心 (交通及支援服務)	http://ivdc.vtc.edu.hk/public/SusCourseList.aspx 課程現已招生,內容包括引擎測試儀之應用、石油 氣引擎燃料噴射系統維修、汽車和組件的構造及基 本應用、汽車電子應用、車身局部修補(板金、噴 漆)技巧及基本汽車電學知識,詳情請瀏覽以上網 址或致電查詢。	3907 6789	
營運工程師學會 (香港分會)	http://www.soe.org.hk/events.asp 2012年8月至12月期間舉辦CPD活動,內容包括 申請過往資歷第四級別面試工作坊、合法加裝玻璃 遮光紙講座、研討會(電車)及天然氣引擎介紹,詳 情請瀏覽以上網址或致電查詢。	3188 0062	

# 溫馨提示

請密切留意每期通訊內容:它有助你了解註冊計劃的進展,取得持續專業進修時數及提升服務水平。 如有任何查詢,請與機電工程署車輛維修註冊組聯絡

(傳真號碼: 2577 4901、電郵地址: vmru@emsd.gov.hk、電話: 2808 3867或致電政府熱線1823)

#### 編輯委員會成員:

王德燊先生(總編輯)、馮明港先生、黎志華先生、廖達明先生、王耀光先生、文婉玲小姐、 戴德中先生及羅高明先生

